



CANADA

COMMUNIQUÉ

No. 40

FOR IMMEDIATE RELEASE
APRIL 2, 1973

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN THE GOVERNMENT OF CANADA
AND THE GOVERNMENT OF MEXICO CONCERNING AN EXCHANGE
PROGRAMME OF YOUNG SPECIALISTS AND TECHNICIANS

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS
MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN THE GOVERNMENT OF CANADA
AND THE GOVERNMENT OF MEXICO CONCERNING AN EXCHANGE
PROGRAMME OF YOUNG SPECIALISTS AND TECHNICIANS

The Government of Canada and the Government of Mexico,

RECOGNIZING the close bonds of friendship and understanding existing between them;

DESIRING to broaden the basis of the relationship between their peoples by extending the range of contacts between them;

ATTACHING particular importance to the mutual benefit that can derive from programmes of exchanges in the technical and related fields;

Have agreed to establish an exchange programme of young specialists and technicians, based on the general principles outlined in this Memorandum of Understanding, without prejudice to specific arrangements that may be agreed to in the future.

1. The Parties shall undertake an exchange programme of young specialists and technicians beginning in 1973.
2. For the purpose of this Memorandum, participants in the programme shall:
 - (a) have Canadian or Mexican citizenship;
 - (b) in the case of specialists, possess a degree from a university or from an equivalent institution and in the case of technicians a diploma from a school of technology or an equivalent educational institution;
 - (c) be between the ages of 18 and 30 and may be of either sex.
3. In Mexico, the National Council of Science and Technology represented in Canada by the Mexican Embassy, and in Canada, the Department of External Affairs through the agency of the Department of Manpower and Immigration, shall be the bodies responsible for the organization and implementation of the programme.

4. In Mexico the National Council of Science and Technology and in Canada the Department of External Affairs through the Canadian Embassy in Mexico shall agree not later than June 30, 1973, on the following:

- (a) the areas of training and specialization of interest to each side;
- (b) the number of trainees;
- (c) the amount of the sums payable pursuant to paragraph 9;
- (d) the amount and conditions of medical and accident insurance; and
- (e) other practical and financial modalities for the operation of the programme.

5. The period of training which, in principle, shall be from four to twelve months, shall be determined individually for each trainee and shall include, when the Parties so agree, any orientation or supplementary language programmes in the receiving country.

6. In Mexico the National Council of Science and Technology and in Canada the Department of Manpower and Immigration shall prepare a selected list of proposed trainees and shall submit such a list and supporting documentation to the receiving Party by a mutually agreed date for acceptance. Normally such a list and documents will be presented annually, submissions shall be made through diplomatic channels and notice of acceptance or rejection of each proposed trainee shall be given in writing within 60 days. The receiving Party shall determine the place where trainees shall undertake their training and specialization.

7. The receiving Party shall arrange accommodation for arriving trainees taking into account, insofar as possible, the preference of each trainee as to the type of accommodation.

8. (a) The sending Party shall bear the cost of return transportation for each of its trainees from the point designated by the sending Party to the point designated by the receiving Party.

(b) Air transportation, when appropriate, will be economy class.

(c) The receiving Party shall bear the cost of any internal transportation of the trainees which may be required as part of their training.

9. (a) The receiving Party shall bear the cost of reasonable living expenses of the trainees including accommodation, food and pocket money.

(b) The receiving Party shall bear the cost of tuition or academic fees related to the training or specialization of the participants in the programme.

(c) Trainees shall not be entitled to a salary.

10. (a) The receiving Party shall bear the cost of medical expenses as well as accident insurance for the trainees, including emergency dental services.
(b) Each trainee shall obtain a certificate of good health before being selected.
11. The receiving Party shall facilitate the entry and removal of the personal effects of the trainees.
12. (a) The receiving Party shall recognize formally the period of training by issuing a certificate to each trainee mentioning his participation in the programme and the completion of his training.
(b) Such certificates shall be issued in Mexico through the National Council of Science and Technology and in Canada through the Department of External Affairs.
13. (a) Mexican participants shall have a basic knowledge of English or French, as appropriate, before their arrival in Canada.
(b) Canadian participants shall have a basic knowledge of Spanish before their arrival in Mexico.
(c) Supplementary language training not exceeding four weeks in duration and financed by the receiving Party may be arranged if necessary.
14. The Embassies of Mexico and Canada shall provide all the necessary facilities for the implementation of the programme in liaison with the appropriate authorities.
15. This Memorandum of Understanding shall become effective on the date of signature. The National Council of Science and Technology in Mexico and the Department of External Affairs in Canada shall review periodically and adjust as necessary the matters mentioned in paragraph 4 in order to insure that the objectives of the programme are being achieved.
16. This Memorandum of Understanding shall be valid for an initial period of three years from the date of its coming into force; it shall thereafter automatically continue in force unless modified by mutual agreement or terminated by either Party upon six months notice to the other.

DONE in two copies at Ottawa, Canada, this 2nd day of April 1973 in English, French and Spanish, each language version being equally authentic.

FAIT en deux exemplaires à Ottawa, Canada, ce 2^{ième} jour d'avril 1973 en langues anglaise, française et espagnol. chaque version faisant également foi.

HECHO en doble ejemplar en Ottawa, Canadá, el 2 de abril de 1973 en textos igualmente válidos en inglés, francés y español.

For the Government of Canada
Pour le Gouvernement du Canada
Por el Gobierno del Canadá

For the Government of Mexico
Pour le Gouvernement du Mexique
Por el Gobierno de los Estados Mexicanos